



ΔΗΜΟΣ ΤΗΝΟΥ / MUNICIPALITY OF TINOS

ΜΟΥΣΕΙΟ ΚΩΣΤΑ ΤΣΟΚΛΗ  
COSTAS TSOCLIS MUSEUM

ΚΑΜΠΟΣ ΤΗΝΟΥ / TINOS - ΚΑΜΠΟΣ



## ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΟΥ ΜΟΥΣΕΙΟΥ

Την επανάχρηση και επέκταση του πρώην Δημοτικού σχολείου του Κάμπου στην Τήνο, σε «Μουσείο Κώστα Τσόκλη», οραματίστηκε πριν από έξι χρόνια, ο Δήμαρχος Τήνου Παναγιώτης Κροντηράς, τότε Δήμαρχος Εξωμβούργου.

Με τη σύμφωνη γνώμη του Δημοτικού Συμβουλίου και του καλλιτέχνη, συστάθηκε το Ίδρυμα Δημοσίου Δικαίου με την επωνομασία «Μουσείο Κώστα Τσόκλη» και η προσπάθεια για την πραγματοποίηση του έργου, άρχισε.

Το 2005 εντάχθηκε στις οριζόντιες δράσεις - μελέτες του προγράμματος «Θησέας». Το 2008 άρχισε το έργο σε σχέδια του Μάνου Περράκη και παραδόθηκε τον Οκτώβριο του 2010. Σημαντική για την ολοκλήρωσή του, σύμφωνα με όλες τις σύγχρονες μουσειακές προδιαγραφές έργου, ήταν η συνεισφορά της οικογένειας Τσόκλη, η οποία επιπλέον παραχώρησε στο Μουσείο για τις ανάγκες του, το παρακείμενο κτίριο πλήρως ανακαινισμένο.

Το Μουσείο ανοίγει φέτος στις 21 Μαΐου και θα παραμείνει ανοικτό μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου..

**Ώρες λειτουργίας:** καθημερινά εκτός Τρίτης, 10.00 - 13.30 και 18.00 - 21.00.

## COSTAS TSOCLIS MUSEUM

The renovation and enlargement of the old Kampos Primary School building and its conversion into the Costas Tsoclis Museum was first envisioned six years ago by Panayiotis Krontiras, who was then Mayor of the village of Exombourgo, and is currently Mayor of Tinos Municipality.

With the approval of the artist and the support of the Municipal Council, a Public Law Institute was formed with the official epithet 'Costas Tsoclis Museum', and work began in earnest.

In 2005, the Tsoclis Museum project was incorporated into the public renewal plans and works funded by the Theseus Programme. Construction began in 2008, on plans by Manos Perrakis, and the work was completed in October of 2010. A significant factor in the completion of the work, in accord with modern museum standards, was the contribution of the Tsoclis family, who fully renovated the adjacent building and donated it to the Museum.

The museum will open formally on 21 May 2011, and will receive visitors every year from 1 June through 30 September.

**Visiting hours:** Every day except Tuesdays, 10:00 to 13:30, and 18:00 to 21:00.



## ΣΤΟΧΟΙ ΚΑΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Κύριος στόχος του Μουσείου είναι να προβάλλει το έργο του Κώστα Τσόκλη και μέσω αυτού να φέρει σε επαφή το ευρύ κοινό με την σύγχρονη τέχνη. Μέρος των εκθεμάτων θα ανανεώνεται κάθε χρόνο.

Στο Μουσείο είναι συγκεντρωμένο όλο το αρχείο του καλλιτέχνη, ενώ σε ειδική αίθουσα θα προβάλλονται καθημερινά τηλεοπτικές εκπομπές αφιερωμένες στο έργο του και τη σκέψη του.

Οι παράλληλες δραστηριότητες του Μουσείου περιλαμβάνουν:

- Καλλιτεχνική βιβλιοθήκη
- Οργάνωση διαλέξεων
- Σεμινάρια για εκπαιδευτικούς
- Καθημερινά προγράμματα δημιουργικής απασχόλησης για παιδιά
- Καλλιτεχνική Κινηματογραφική Λέσχη
- Θεατρικές και μουσικές παραστάσεις στο Θέατρο στον Κουμάρο.

Το αναλυτικό πρόγραμμα θα είναι αναρτημένα στο Μουσείο, στο Δημαρχείο Τήνου, στο Ίδρυμα Τνιακού Πολιτισμού και σε άλλα σημεία

**Τηλ:** 22830 51009

**E-mail:** [tsoclimuseum@gmail.com](mailto:tsoclimuseum@gmail.com).

## AIMS AND ACTIVITIES

The main aim of the museum is to promote awareness of Costas Tsoclis's art, so that the general public can be brought into contact with contemporary art. Each year, a part of the works on exhibit will be renewed.

The museum holds a complete archive of the artist's works, and television programmes dedicated to his thought and work will be shown daily in a special viewing room.

Parallel activities of the Museum include:

- Art library
- Planning and presentation of lectures
- Seminars for teachers
- Daily creative activity programmes for children
- Art Cinema Club
- Theatrical and musical performances in the theatre at Koumaros

A detailed schedule of activities will be posted at the Museum, the Town Hall of Tinos, the Cultural Foundation of Tinos, and at other location.

**Tel:** +30 22 830 51 009

**E-mail:** [tsoclimuseum@gmail.com](mailto:tsoclimuseum@gmail.com)



1953, ΑΥΤΟΠΡΟΣΩΠΟΓΡΑΦΙΑ/Self-Portrait



1956, Η ΠΟΛΥΤΙΜΗ/Polytimi



1967, ΔΥΟ ΚΑΡΕΚΛΕΣ/Deux Chaises



1971, ΠΛΑΚΕΣ/Plaques



1991, ΚΙΒΩΤΟΣ/The Ark



1982, Η ΒΑΡΚΑ/The Boat



2006, ΑΝΤΑΝΑΚΛΑΣΕΙΣ, ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟ ΕΓΚΑΤΑΛΕΛΕΙΜΜΕΝΟ ΧΩΡΙΟ ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΑ ΤΗΣ ΤΗΝΟΥ. REFLECTIONS, INSTALLATION IN THE ABANDONED MEDIEVAL VILLAGE OF MONASTERIA, TINOS ISLAND.

Ο Κώστας Τσόκλης γεννήθηκε στην Αθήνα το 1930.

Από τα 12 μέχρι τα 18 του χρόνια εργάστηκε στα ντεκόρ του κινηματογράφου (γιγαντοαφίσες). Το 1948 μπήκε στην Ανωτάτη Σχολή Καλών Τεχνών.

Τελειώνοντας κέρδισε την υποτροφία του Ιδρύματος Κρατικών Υποτροφιών κι έφυγε για τη Ρώμη, όπου έζησε τρία χρόνια. Εκεί, αμφισβητώντας την ακαδημαϊκή του παιδεία, ασπάστηκε τα πιο ακραία κινήματα της σύγχρονης τέχνης, προσθέτοντας σ'αυτά και το δικό του λόγο. Από το 1960 εγκαταστάθηκε στο Παρίσι όπου έμεινε είκοσι τέσσερα χρόνια, χωρίς όμως να διακόψει τους δεσμούς του με την Ελλάδα. Το 1971 με '72 έζησε στο Βερολίνο καλεσμένος από τον γερμανικό πολιτιστικό οργανισμό D.A.A.D. Από το 1967 μέχρι το 1972 συνεργάστηκε αποκλειστικά με την γκαλερί Sonnabend η οποία του άνοιξε το δρόμο για μία διεθνή αναγνώριση, οργανώνοντας εκθέσεις στη Γαλλία, το Βέλγιο, την Ιταλία τη Γερμανία, με τα προοπτικά του «Αντικείμενα – καταστάσεις». Από το 1972 μέχρι το 1987 συνεργάστηκε με τον Αλέξανδρο Ιόλα.

Μέχρι σήμερα έχει κάνει πάνω από 110 ατομικές εκθέσεις σε Μουσεία, δημόσιους χώρους, γκαλερί σε πολλά μέρη του κόσμου και έχει πάρει μέρος στις σημαντικότερες διεθνείς ομαδικές εκθέσεις. Το 1986 εκπροσωπώντας την Ελλάδα στη Μπιενάλε της Βενετίας, θέλησε να ζωντανέψει την μέχρι τότε στατική ζωγραφική και πρότεινε το συνδυασμό ζωγραφικής με βιντεοπροβολή, αυτό που ονόμασαν Ιταλοί κριτικοί «ζωντανή ζωγραφική», γεγονός που έμελλε να αφήσει τα ίχνη του στην τέχνη της εποχής μας.

Από τότε, ένα μεγάλο μέρος των μνημειακών κυρίως έργων του, όπως: «Μήδεια», «Συμπερασματικός Οιδίπους», «Αρτεμις», «Αναστάσεις», «Η Απρονουσία του Προμηθέα» στηρίζονται σ'αυτή την ιδέα. Μνημειακά είναι επίσης κάποια έργα - εγκαταστάσεις. Άλλες εφήμερες, όπως η επέμβαση σε χαλάσματα της Πλάκας, οι «Αντανάκλασεις» στο χωριό Μοναστήρια της Τήνου και άλλες μόνιμες, όπως το «Υπόγειο πάρκο» στο σταθμό Εθνικής Άμυνας στο Μετρό της Αθήνας, η «Γένεση» στη Fattoria di Celle του Giuliano Gori στην Ιταλία, η «Κιβωτός» στη Συλλογή Εμφιετζόγλου, ο «Πύθωνας» στο Ευρωπαϊκό Κέντρο Δελφών κ.ά.

Σχέδιο, φωτογραφία, βιντεοπροβολές, εγκαταστάσεις, performances, χώρος, ήχοι, φως, νερό, φωτιά, καθρέφτες καθώς και ο γραπτός ή προφορικός λόγος, είναι γι' αυτόν εργαλεία και τρόποι που χρησιμοποιεί, ανάλογα με το τι του χρειάζεται, για να εκφράσει αισθήματα και προβληματισμούς του καιρού του, να καταγράψει πληροφορίες και γεγονότα, να βρει τρόπους ώστε να μπει σε ενέργεια η ευαισθησία των συνανθρώπων του. Παρά την πολλαπλότητα των μέσων που χρησιμοποιεί, δεν εγκατέλειψε ποτέ τον φορτίο πίνακα ζωγραφικής προτείνοντας πρωτογενείς εικόνες, έργα που αποτελούν και το πιο διαδεδομένο μέρος της δουλειάς του.

Costas Tsoclis

was born in Athens in 1930. Between the ages of twelve and eighteen he worked in a scenic studio that produced large hand-painted cinema posters. In 1948, he entered the Higher School of Fine Arts in Athens. Finishing his studies, he received the award of the State Scholarship Institute and left for Rome, where he lived for three years. Entertaining serious doubts about the value of his academic training, he embraced the most extreme of the contemporary modern art movements, to which he contributed his own ideas. He established himself in Paris in 1960 and remained there for the next twenty years, without however severing his ties to Greece. In 1967 Tsoclis began an exclusive association with the Sonnabend gallery, which led to international recognition of his work. Over the next five years Sonnabend organised exhibitions in France, Belgium, Italy and Germany, with the artist's perspective work 'Objects-Situations'. In 1971 he received an invitation from the Deutscher Akademischer Austausch Dienst (German Academic Exchange Service) and moved to Berlin, where he lived and worked for two years. From 1972 to 1987 he was associated with the patron and gallerist Alexander Iolas.

Tsoclis's work has been shown in more than 110 solo exhibitions in museums, galleries and public spaces all over the world. The artist has participated in the most important international group exhibitions. Representing Greece at the Biennale of Venice in 1986, he strove to re-invigorate the art of painting, which at that time had grown stale. He proposed combining painting with video projection, a new form that Italian art critics called 'Living Painting'. The critical and popular success of this combination has left its mark on the history of art in our times. Since then, many of Tsoclis's monumental works have been based on this idea. His 'Medea', 'Conclusive Oedipus', 'Artemis', 'Resurrections', and 'Imprudent Prometheus' are all conceived and executed in terms of 'living painting'. Also of monumental form are certain of the artist's installed pieces. Some of these are temporary, such as his intervention in ruins in the Plaka, the old city of Athens, and his 'Reflections' at the village of Monasteria on Tinos. Other installations are permanent, among which are his 'Underground Park' in the Ethniki Amyna station of the Athens Metro; 'Genesis' in Giuliano Gori's Fattoria di Celle in Italy; 'Ark', a mixed-media construction in wood, light, sound, and fragments of a shattered boat, which is held in the Emfietzoglou Collection; and 'Python' in the European Centre at Delphi.

Design, photography, video projections, installations, performances, dance, sounds, light, water, fire, mirrors, as well as the written and spoken word, are the tools and methods used by the artist, according to his requirements, to express contemporary concerns and feelings, to record events and information, to find ways to mobilise the sensitivity of his fellow human beings. Despite the plurality of the media he uses, he has never abandoned the basic canvas, the primary portable painted image, through which he has always offered the original works of art that comprise his most frequent mode of expression.



2010, Η ΑΠΡΟΝΟΗΣΙΑ ΤΟΥ ΠΡΟΜΗΘΕΑ/PROMETHEUS IMPRUDENT



1996, ΟΙ ΑΓΙΟΙ ΦΙΛΟΙ ΜΟΥ / MY SAINT FRIENDS

Ο ΤΣΟΚΛΗΣ ΚΑΙ Η ΤΗΝΟΣ

Ο Κώστας Τσόκλης έκανε δεύτερη πατρίδα του την Τήνο. Η Τήνος, το νησί με την μακραίωνη ιστορία στην τέχνη, αγκάλιασε τον ξεχωριστό αυτόν καλλιτέχνη και του ανταποδίδει σήμερα την αγάπη και εκτίμηση για το πολύτιμο έργο του.

Στα πλαίσια του οράματός μας για επανάχρηση των πρώην δημοτικών σχολείων και την επέκτασή τους σε χώρους πολιτισμού, και με την καθοριστική βοήθεια της οικογένειας Τσόκλη εμπνευστήκαμε και υλοποιήσαμε αυτό το Μουσείο.

Ευελπιστούμε το Μουσείο Κώστα Τσόκλη να καταστεί σημείο αναφοράς στο πολιτιστικό γίγνεσθαι της χώρας μας, να συμβάλει στην ανάπτυξη του νησιού και να προβάλει το μοναδικό έργο του καλλιτέχνη.

Η Τήνος τιμά τον Κώστα Τσόκλη!

Ο Κώστας Τσόκλης τιμά την Τήνο, επιλέγοντας να εγκαταστήσει εδώ τα διεθνούς αναγνώρισης έργα του!

Παναγιώτης Κροντηράς  
Δήμαρχος Τήνου

TSOCLIS AND TINOS

Costas Tsoclis has made the island of Tinos his second home. Our island, which has had a place in the history of art for thousands of years, today embraces an exceptional artist with love and esteem for the valuable works of fine art that he has given all of us.

In our vision for bringing a new life to buildings and spaces that once served as our primary schools, and for developing and expanding them into cultural centres, we were inspired by the Tsoclis family. With their determined, essential help we have realised the vision. The Museum is a jewel that adorns not only the island of Tinos, but all of Greece. We hope that the Costas Tsoclis Museum will establish itself as a point of reference in the cultural evolution of our country, as well as contributing to the development of our island and promoting awareness and interest in the artist's unique work and ideas.

Tinos honours Costas Tsoclis! And, by choosing to place his internationally acclaimed creations here, Costas Tsoclis honours Tinos!

Panayiotis Krontiras,  
Mayor of Tinos



ΘΕΑΤΡΟ ΣΤΟΝ ΚΟΥΜΑΡΟ • THEATRE AT KOUMAROS VILLAGE

ΜΟΥΣΕΙΟ ΚΩΣΤΑ ΤΣΟΚΛΗ - COSTAS TSOCLIS MUSEUM

ΤΗΝΟΣ - ΚΑΜΠΟΣ / TINOS ISLAND - KAMPOS.

Tel: 22830 51 009, E-mail: tsoclismuseum@gmail.com

Χορηγοί  
Sponsors



ΘΕΟΦΙΛΟΣ ΝΙΚΟΛΑΪΔΗΣ

Χορηγός εκπαιδευτικών προγραμμάτων  
Educational programs sponsor



Ασφάλιση έργων  
Art Insurance



Lloyd's Coverholder